



Ayuntamiento Bertizarana

Bertizaranako Udala

Pz. Frontón

31793 Narbarte.

ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE 8 DE OCTUBRE DE 2021

**2021eko URRIAREN 8KO BILKURA
ARRUNTAREN AKTA**

Sr presidente

D. Andrés Echenique Iriarte

Lehendakari jauna

Andrés Echenique Iriarte jauna.

Srs/as Asistentes

D. Blas Andresena Echeverría
D. Javier Grajirena Mutuverria
D. José Joaquín Mutuberria Oteiza
D. José Antonio Sarratea Recarte
D. José Antonio Jauregui Juanotena

Bertaratutakoak

Blas Andresena Echeverría jauna
Javier Grajirena Mutuverria jauna
José Joaquín Mutuberria Oteiza jauna
José Antonio Sarratea Recarte jauna.
José Antonio Jauregui Juanotena jauna

Srs/as Ausente:

D. Jokin Hualde Iribarren

Bertaratu ez direnak:

Jokin Hualde Iribarren jauna

En la localidad de Narbarte, municipio de Bertizarana a las 09.00 horas del día 8 de octubre de 2021 y bajo la presidencia del Sr. alcalde Andrés Echenique Iriarte se reúnen en la Casa Consistorial los concejales que se indican, en Sesión ordinaria previa convocatoria cursada al efecto en forma legal y asistidos por la secretaria, Doña Itziar Iribarren Recarte.

Narbarte herrian (Bertizaranako udalerria), 2021eko urriaren 8an, 09:00etan, eta Andrés Echenique Iriarte alkatearen lehendakaritzapean, zinegotzi hauek bildu dira Udaletxean, bilkura arruntean, legez deialdia egin ondoren, eta Itziar Iribarren Recarte idazkariak lagunduta.

Idazkariak legez eskatutako quorama badagoela egiaztatu ondoren, batzordeburuak bilkura hasteko agindu du eta deialdian zehaztutako puntu hauek aztertu dira:

Comprobado por la secretaria la existencia del quórum legalmente exigido, el Sr. presidente ordena dar comienzo a la sesión y se tratan los siguientes puntos determinados en la convocatoria:

1. 2021eko abuztuaren 20an egindako bilkuraren akta onartzea.

Ikusirik Bertizaranako Udalak 2021eko abuztuaren 20an egin osoko bilkuraren akta, aho batez erabaki da onestea.

2.- Bertizaranako Udalak 2021. ekitaldiko udalkideen kopuruaren konpentsazio gisa jasotako konpentsaziona banatzea.

1. Aprobación del acta de la sesión celebrada el 20 de agosto de 2021.

Vista el acta de la sesión celebrada por el Pleno del Ayuntamiento de Bertizarana el día 20 de agosto de 2021, se acuerda por unanimidad su aprobación.

2.- Reparto de la compensación recibida por el Ayuntamiento de Bertizarana en concepto de compensación por el número de

2021/07/19an, Bertizaranako Udaleko registroan sartu zen Toki Administrazioko



Ayuntamiento Bertizarana

Bertizaranako Udala

Pz. Frontón

31793 Narbarte.

corporativos correspondiente al ejercicio 2021.

Con fecha 19/07/2021 tuvo entrada en el registro del Ayuntamiento de Bertizarana la Resolución 140/2021 de 13 de julio del Director General de Administración Local y Despoblación por la que se aprueba la concesión y abono del importe a percibir por cada uno de los municipios de Navarra en concepto de compensación a los Ayuntamientos de Navarra por el número de corporativos, correspondiente al ejercicio 2021 asignando al Ayuntamiento de Bertizarana la cantidad de 17.737,16 euros.

Vista la misma, se acuerda por unanimidad,

1.- Abonar al alcalde una compensación de 6843,69 euros anuales por el cumplimiento de las obligaciones del cargo, cantidad a la que se le aplicará la retención correspondiente del IRPF.

2.- Abonar a cada uno de los concejales una compensación de 1698,91 euros anuales por el cumplimiento de las obligaciones que les corresponden. A esta asignación se le aplicará la retención correspondiente al IRPF.

3.- Asimismo, serán abonados a los corporativos los gastos ocasionados por el ejercicio de su cargo en concepto de dietas y desplazamientos previa justificación y presentación de las facturas correspondientes.

4.- Publicar el anuncio en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Bertizarana de acuerdo con el artículo 75.5 de la Ley de Bases de Régimen Local.

3.- Aprobación inicial rolde del impuesto de contribución y periodo voluntario de pago

eta Despopulazioko zuzendari nagusiaren uztailaren 13ko 140/2021 Ebazpena, Nafarroako udalerrri bakoitzak 17.737,16 euro eman eta ordaintza onartzen duena, Bertizaranako Udalari esleituz, Nafarroako udalei konpentsazioagatik. Zenbateko hori 2021. ekitaldiari dagokio, eta Aranako Udalari dagokio.

Ikusirik, aho batez erabaki da,

1.- Alkateari urtean 6843,69 euroko konpentsazioa ordaintza karguaren betebeharra betetzeagatik. Zenbateko hori PFEZri dagokion atxikipena aplikatuko zaio.

2.- Zinegotzi bakoitzari urtean 1698,91 euroko konpentsazioa ordaintza, dagozkienei betebeharra betetzeagatik. Esleipen horri PFEZri dagokion atxikipena aplikatuko zaio.

3.- Halaber, Udalatzako kideei ordainduko zaizkie beren karguan aritzeak dieta eta joan-etorriengatik sortzen dituen gastuak, aldez aurretik justifikatuta eta dagozkienei fakturak aurkeztuta.

4.- Iragarkia Bertizaranako Udalaren iragarki oholean argitaratzea, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen Legearen 75.5 artikuluarekin bat etorri.

3.- Kontribuzio-zergaren eta 2021 borondatez ordaintzeko epearen hasierako onesprena.

Ikusirik 2021eko kontribuzioari dagokion erroilua, aho batez erabaki da:

1.- 2021erako lurralaren gaineko kontribuzioaren eginkizuna onartzea.

2.- Borondatez ordaintzeko epea urriaren 13tik 2021eko urriaren 29ra bitartekoa izango



Ayuntamiento Bertizarana

Bertizaranako Udala

Pz. Frontón

31793 Narbarte.

2021.

Visto el rolde correspondiente a la contribución territorial del año 2021, se acuerda por unanimidad,

1.- Aprobar el rolde de la contribución territorial para el 2021.

2.- Establecer como periodo de pago voluntario desde el día 13 de octubre hasta el 29 de octubre de 2021. Transcurrido el plazo de pago voluntario, la recaudación se efectuará por el procedimiento de apremio (sin notificación previa) lo que dará lugar a la imposición de los recargos establecidos en el artículo 117 de la Ley Foral Tributaria.

3. – Aceptar con carácter general las solicitudes justificadas que pudieran presentarse para fraccionar o aplazar el pago de la contribución territorial (urbana y/o rústica) de acuerdo con las bases de ejecución del presupuesto del Ayuntamiento de Bertizarana.

4.- Publicar el correspondiente bando en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Bertizarana.

4.- Escritos y solicitudes.

1.- Se analizan las diferentes solicitudes recibidas en materia urbanística así como los trámites seguidos al respecto.

2.- Propuesta de convenio urbanístico de planeamiento y gestión entre el Ayuntamiento de Bertizarana y la mercantil Arcelor Mittal.

Visto el texto de la propuesta de convenio urbanístico de planeamiento y gestión entre el Ayuntamiento de Bertizarana y la mercantil Arcelor Mittal en las parcelas 102, 436, 437 y

da. Borondatez ordaintzeko epea iraganik, dirubilketa premiamendu bidez eginen da (aldez aurreko jakinarazpenik gabe), eta horrek Tributuei buruzko Foru Legearen 117. artikuluan ezarritako errekgarguak ezartzea ekarriko du.

3. – Oro har, Iurralde-kontribuzioa (hirikoa eta/edo landatarra) zatitu edo atzeratzeko aurkezten diren eskaera justifikatuak onartzea, Bertizaranako Udalaren aurrekontua gauzatzeko oinarriekin bat etorri.

4.- Bando bat argitaratzea Bertizaranako Udaleko iragarki-oholean.

4.- Idazkiak eta eskabideak.

1.- Hirigintzaren arloan jasotako eskaerak aztertu dira, baita horri buruz egindako izapideak ere.

2.- Planeamendu eta kudeaketarako hirigintza hitzarmenaren proposamena, Bertizaranako Udalaren eta Arcelor Mittal merkataritza-etxearen arteko.

Ikusirik Bertizaranako 3. poligonoko 102, 436, 437 eta 443. lurzatietan Bertizaranako Udalaren eta Arcelor Mittal merkataritza-etxearen arteko planeamendu eta kudeaketarako hirigintza hitzarmenaren proposamenaren testua, aho batez erabaki da

1.- Legasa-Bertizaranako 3. poligonoko 102, 436, 437 eta 443. lurzatietako planeamendu eta kudeaketarako hirigintza hitzarmenaren hasierako testua onestea.

2.- Hirigintza Hitzarmenaren hasierako testua jendaurrean jartzea, gutxienez 20 egun baliodeko epean, iragarkia Nafarroako



Ayuntamiento Bertizarana

Bertizaranako Udala

Pz. Frontón

31793 Narbarte.

443 del polígono 3 de Legasa-Bertizarana, se acuerda por unanimidad,

1.- Aprobar el texto inicial del convenio urbanístico de planeamiento y gestión en las parcelas 102, 436, 437 y 443 del polígono 3 de Legasa-Bertizarana.

2.- Que se someta el texto inicial del Convenio Urbanístico a información pública durante un plazo mínimo de 20 días hábiles a contar desde la publicación del anuncio en el Boletín Oficial de Navarra de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 24.2 y 25.5 del Texto Refundido de la Ley Foral de Ordenación del Territorio y Urbanismo aprobado por Decreto Foral Legislativo 1/2017 de 26 de julio.

3.- El texto inicial del Convenio urbanístico de planeamiento y gestión en las parcelas 102, 436, 437 y 443 estará a disposición de las personas interesadas en dependencias municipales y en la sede electrónica de este Ayuntamiento para que pueda ser examinado a fin de que puedan formular las alegaciones que estimen oportunas.

4.- En el caso de que se produzcan alegaciones, que los servicios técnicos informen sobre las mismas redactándose la propuesta de texto definitivo del Convenio Urbanístico que se elevará nuevamente al Pleno para su ratificación y aprobación.

3.- Solicitud para la realización de un teatro infantil. Se informa que la solicitud fue remitida al Concejo de Narbarte.

4.- Solicitud para la inscripción de un negocio en el Registro de Empresas y Locales de Espectáculos Públicos y Actividades recreativas. Se acuerda por unanimidad,

Aldizkari Ofizialean argitaratzen denetik hasita, uztailaren 26ko 1/2017 Legegintzako Foru Dekretuaren bidez onetsitako Lurraldearen Antolamenduari eta Hirigintzari buruzko Foru Legearen Testu Bateginaren 24.2 eta 25.5 artikuluetan xedatutakoarekin bat etorri.

3.- 102., 436., 437. eta 443. lurzatiako planeamendu eta kudeaketarako hirigintza hitzarmenaren hasierako testua interesdunen eskura egongo da udal bulegoetan eta Udal honen egoitza elektronikoan, azter dezaten, egoki iritzitako alegazioak aurkez ditzaten.

4.- Alegazioak aurkezten badira, zerbitzu teknikoek horien berri ematea, eta Hirigintza Hitzarmenaren behin betiko testua idaztea. Proposamen hori berriro igorri zaio Udalbatzari, berretsi eta onar dezan.

3.- Haurrentzako antzerki bat egiteko eskaera. Aditzeria ematen da eskaera Narbarteko Kontzejura igorri zela.

4.- Negozio bat Jendaurreko Ikuskizunen eta Jolas Jardueren Enpresa eta Lokalen Erregistroan inskribatzeko eskaera. Aho batez erabaki da:

a) Eskatutako inskripzioa egitea.

b) Inskripzioa egin ondoren, eskatzaileari horren berri ematea.

5.- Baso-aprobetxamendu partikularreko hainbat eskaera aztertu dira.

5.- Ebazpenak.

1. Alkatetzaren abuztuaren 23ko 10-08/2021 Ebazpena, traktore historikoak ibiltzeko



Ayuntamiento Bertizarana

Bertizaranako Udala

Pz. Frontón

31793 Narbarte.

a) Proceder a la inscripción solicitada.

b) Poner en conocimiento de la persona solicitante dicha inscripción una vez realizada.

5.- Se analizan diferentes solicitudes de aprovechamiento forestal particular.

5.- Resoluciones.

1. Resolución de Alcaldía 10-08/2021 de 23 de agosto por la que se resuelve autorizar la celebración de la marcha de tractores históricos.

2. Resolución de Alcaldía 11-08/2021 de 24 de agosto por la que se resuelve denegar la solicitud 2021-E-RC-185 y no conceder la subvención solicitada.

3. Resolución de Alcaldía 12-08/2021 de 24 de agosto por la que se resuelve conceder la subvención solicitada en la solicitud 2021-E-RC-188.

4. Resolución de Alcaldía 13-08/2021 de 24 de agosto por la que se resuelve autorizar el pago al Concejo de Legasa de la factura en el escrito 2021-E-RC-277.

5. Resolución de Alcaldía 14-08/2021 de 24 de agosto por la que se resuelve autorizar lo solicitado en el escrito 2021-E-RC-206.

6. Resolución de Alcaldía 15-08/2021 de 26 de agosto por la que se adjudica conjuntamente la elaboración del proyecto y la ejecución de las obras del contrato menor correspondiente a la reparación de la tubería de abastecimiento de agua en la regata Zebería para las localidades de Narbarte y Legasa.

7. Resolución de Alcaldía 16-08/2021 de 26

baimena ematea ebatzen duena.

2. Alkatetzaren abuztuaren 24ko 11-08/2021 Ebazpena, 2021-E-RC-185 eskaera ukatzea eta eskatutako diru-laguntza ez ematea ebatzen duena.

3. Alkatetzaren abuztuaren 24ko 12-08/2021 Ebazpena, 2021-E-RC-188 eskaeran eskatutako dirulaguntza ematea ebatzen duena.

4. Alkatetzaren abuztuaren 24ko 13-08/2021 Ebazpena; horren bidez, Legasako Kontzejuari faktura 2021-E-RC-277 idatzian ordaintzeko baimena ematea ebatzen duena.

5. Alkatetzaren abuztuaren 24ko 14-08/2021 Ebazpena, 2021-E-RC-206 idatzian eskatutakoa baimentzea ebatzen duena.

6. Alkatetzaren abuztuaren 26ko 15/08/2021 Ebazpena; horren bidez, Zebería errekan Narbarte eta Legasako herrietarako ur horniduraren hodia konpontzeko kontratu txikiko proiektua eta obrak batera esleitu dira.

7. Alkatetzaren abuztuaren 26ko 16-08/2021 Ebazpena, 21/01414 gora jotzeko errekursoaren gainean administrazio-espidente Nafarroko Administrazio Auzitegira bidaltzea ebatzen duena.

8. Alkatetzaren abuztuaren 27ko 17-08/2021 Ebazpena; horren bidez, Zebería errekan Narbarte eta Legasako herrietarako ur horniduraren hodia konpontzeko proiektua onetsi da.

9. Alkatetzaren abuztuaren 31ko 18-08/2021 ebazpena, 2021-E-RC-263 eskaera ukatzea eta eskatutako diru-laguntza ez ematea



Ayuntamiento Bertizarana

Bertizaranako Udalak

Pz. Frontón

31793 Narbarte.

de agosto por la que se resuelve remitir el expediente administrativo al TAN en referencia al recurso de alzada nº 21/01414.

8. Resolución de Alcaldía 17-08/2021 de 27 de agosto por la que se aprueba el proyecto de reparación de la tubería de abastecimiento de agua en la regata Zebería para las localidades de Narbarte y Legasa.

9. Resolución de Alcaldía 18-08/2021 de 31 de agosto por la que se resuelve denegar la solicitud 2021-E-RC-263 y no conceder la subvención solicitada.

10. Resolución de Alcaldía 01-09/2021 de 3 de septiembre por la que se resuelve facilitar el salón de plenos para que se realice el curso anual de artesanía y manualidades.

11. Resolución de Alcaldía 02-09/2021 de 16 de septiembre por la que se aprueba la modificación presupuestaria 19/2021 para cubrir los gastos de la instalación y formación del programa GIA en el Ayuntamiento de Bertizarana mediante la incorporación del remanente de crédito de la partida 9200 6410001 de 2020 al presupuesto del ejercicio 2021 financiada con remanente de tesorería para gastos generales.

12. Resolución de Alcaldía 03-09/2021 de 21 de septiembre por la que se informa favorablemente a la licencia de obras para la solicitud 2021-E-RC-254.

13. Resolución de Alcaldía 04-09/2021 de 23 de septiembre por la que se adjudica el contrato menor de sustitución del lucernario del Ayuntamiento de Bertizarana.

14. Resolución de Alcaldía 01-10/2021 de 7 de octubre autorizando el aplazamiento de para presentar la documentación correspondiente a la liquidación del

ebazten duena.

10. Alkatetzaren 01-09/2021 Ebazpena, irailaren 3ko, osoko bilkuren aretoa urteko eskulan- eta eskulan-ikastaroa egiteko uztea ebatzen duena.

11. Alkatetzaren 02-09/2021 Ebazpena, irailaren 16ko; horren bidez, 19/2021 aurrekontu-aldaketa onartu da, Bertizaranako Udalean GIA programa instalatzeko eta eratzeko gastuak ordaintzeko. Horretarako, 2020ko 9200 6410001 kontu-saileko kreditu-gerakina gehitu zaio gastu orokorretarako diruzaintzako gerakinaren bidez finantzatutako 2021 ekitaldiko aurrekontuari.

12. Alkatetzaren irailaren 21eko 03-09/2021 Ebazpena, 2021-E-RC-254 eskaerarako obra-lizentziaren aldeko txostena ematen duena.

13. Alkatetzaren irailaren 23ko 04-09/2021 Ebazpena, Bertizaranako Udalaren argizuloa ordezkatzeko kontratu txikia esleitzten duena.

14. Alkatetzaren urriaren 7ko 01-10/2021 ebazpena, hirilurren balio igoeraren gaineko zergen likidazioari dagokion dokumentazioa aurkezteko atzeratzea baimentzen duena.

15. Alkatetzaren urriaren 7ko 02-10/2021 Ebazpena, hirilurren balio igoeraren gaineko zergaren ordainketa atzeratzea baimentzen duena.

16. Alkatetzaren urriaren 7ko 03-10/2021 ebazpena, 2021-E-RC-274 eskaerarako obra-lizentziaren aldeko txostena ematen duena.

6.- Albistegiak



Ayuntamiento Bertizarana

Bertizaranako Udala

Pz. Frontón

31793 Narbarte.

impuestos sobre el incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana.

15. Resolución de Alcaldía 02-10/2021 de 7 de octubre autorizando el aplazamiento de pago del impuesto sobre el incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana.

16. Resolución de Alcaldía 03-10/2021 de 7 de octubre informando favorablemente a la licencia de obras para la solicitud 2021-E-RC-274.

6.- Informativos

Notificaciones Gobierno de Navarra.

Resolución 349E/2021 de 23 de agosto por la que se deniega la autorización para la celebración de la marcha de tractores.

Requerimiento de subsanación en la subvención a EELL en riesgo de despoblación para inversiones destinadas a la lucha contra la despoblación 2021. Resolución 135E/2021 por la que se resuelve la convocatoria mencionada.

Notificación de la Sección de Patrimonio en relación al cambio de escudo de una vivienda en Narbarte.

Modificación significativa de la AAI de una empresa del valle.

Carta de pago correspondiente a los trabajos realizados en el primer trimestre de 2021 dentro del convenio marco de colaboración entre Hacienda y el Ayuntamiento de Bertizarana.

Impuesto de actividades económicas. Modificación normativa.

Nafarroako Gobernuaren jakinarazpenak.

Abuztuaren 23ko 349E/2021 Ebazpena, traktoreak ibiltzeko baimena ukatzen duena.

Despopulatzeko arriskuan dauden tokientitateei 2021 despopulazioaren aukako inbertsioetarako diru-laguntza zuzentzea. Aipatutako deialdia ebatzen duen 135 E/2021 Ebazpena.

Ondare Atalaren jakinarazpena, Narbarteko etxebitzitza baten armaria aldatzeari buruzkoa.

Ibarreko enpresa baten IBLaren aldaketa nabarmena.

2021eko lehen hiruhilekoan Ogasunaren eta Bertizaranako Udalaren arteko lankidetzarako esparru-hitzarmenaren barruan egindako lanen ordainketa-gutuna.

Jarduera ekonomikoen gaineko zerga. Araudiaren aldaketa.

Komunikazioak.

2021eko kontuak IDECALen bidez Nafarroako Gobernuari bidaltzea.

Tokiko ekonomia sustatzeko inbertsioetarako kapital-transferentziaren funts bereziaren justifikazioa bidaltzea.

2021ean administrazio elektronikoa ezarri eta/edo hobetzeko diru-laguntzaren justifikazioa bidaltzea toki-erakundeetan.

2021ean sakabanatuak non dauden eta non dauden jakiteko diru-laguntzaren justifikazioa bidaltzea.



Ayuntamiento Bertizarana

Bertizaranako Udalak

Pz. Frontón

31793 Narbarte.

Comunicaciones.

Envío de cuentas 2021 a través de IDECAL al Gobierno de Navarra.

Envío de la justificación del fondo extraordinario de transferencias de capital para inversiones de impulso de la economía local.

Envío de la justificación de la subvención para la implantación y/o mejora de la administración electrónica en las EELL durante el 2021.

Envío de la justificación de la subvención en relación a la localización y señalización de los diseminados en el 2021.

Se analizan diferentes analíticas de agua recibidas de los tres concejos.

Resolución 1541 del Tribunal Administrativo de Navarra por la que se resuelve archivar el recurso de alzada interpuesto contra la resolución de alcaldía de 4 de diciembre de 2020.

Sentencia 300/2021 de 27 de septiembre del Juzgado de lo Contencioso Administrativo nº3 por el que se desestima la demanda interpuesta contra la resolución 1349 de 19 de octubre de 2020 del TAN, expedientes administrativos acumulados 20-551 y 20-553 por los que se desestiman los recursos de alzada interpuestos contra las resoluciones 07-04/2020 y 08-04/2020 del 20 de abril de 2020 del alcalde de Bertizarana.

Confederación Hidrográfica del Cantábrico

Autorización de obras para la reparación de la tubería de abastecimiento de agua de las localidades de Legasa y Narbarte en la regata

Hiru kontzejuetatik jasotako uraren analisiak aztertzen dira.

Nafarroako Administrazio Auzitegiaren 1541. ebazpena, 2020ko abenduaren 4ko alkatzaren ebazpenaren aurka jarritako gora jotzeko errekursoa artxibatzea ebazten duena.

Administrazioarekiko Auzien 3. Epaitegiaren irailaren 27ko 300/2021 Epaia, Bertizaranako alkatearen 2020ko urriaren 19ko 1349. ebazpenaren aurka jarritako demanda ezesten duena. Horren bidez, 20-551 eta 20-553 administrazio-espediente metatu ziren, Bertizaranako alkatearen 2020ko apirilaren 20ko 07-04/2020 eta 08-04/2020 ebazpenen aurka jarritako gora jotzeko errekursoak ezesten dituztenak.

Kantauriko Ur Konfederazioa

Zeberia errekan Legasa eta Narbarte herrietako ur horniduraren hodia konpontzeko obren baimena.

7.- Galde-eskeak.

Eta aztertzeko beste gairik ez dagoenez, goizeko 11:05ean akta hau egin da eta, adostasunaren adierazgarri, alkateak sinatu du.

Fede ematen dut

Bertizaranan, 2021eko urriaren 8an.

ALKATEA.

- IDAZKARIA.



Ayuntamiento Bertizarana

Bertizaranako Udala

Pz. Frontón

31793 Narbarte.

Zeberia.

7.-Ruegos y preguntas.

Y no habiendo más asuntos a tratar y siendo las 11.05 horas de la mañana antes indicada, se levanta la presente acta que en prueba de conformidad firma conmigo el Alcalde.

Doy fe

En Bertizarana a 8 de octubre de 2021.

EL ALCALDE.-

LA SECRETARIA.-

